

香港管弦樂團
Hong Kong Philharmonic Orchestra

THE COMPOSER IS DEAD!

弊傢伙！
作曲家死咗！

21 & 22 SEP
2018

香港首演
HONG KONG
PREMIERE

旁述以調查作曲家兇手的懸疑故事，
帶領你認識管弦樂團！
Guiding you through the orchestra
with a murder-mystery setting!

英語旁述，中文字幕。
English narration with Chinese surtitles.

雷夫 指揮

莫森 英語旁述

Christian Reif CONDUCTOR

Eric Monson ENGLISH NARRATION

Henry MANCINI

The Pink Panther Theme

Hans ZIMMER

Music from *Sherlock Holmes* (Asia premiere)

David ARNOLD &

Michael PRICE

Sherlock Suite

Nathaniel STOOKEY

The Composer is Dead (Hong Kong premiere)

and more

曼西尼《傻豹》主題音樂

漢斯·森馬《福爾摩斯》電影音樂(亞洲首演)

阿諾與普利斯《新世紀福爾摩斯》組曲

史圖基《作曲家已死》(香港首演)

及更多

21 & 22 SEP 2018

FRI & SAT 8PM

荃灣大會堂演奏廳

Tsuen Wan Town Hall Auditorium

\$380/\$320/\$280/\$220

折扣優惠請瀏覽港樂網站

For discount schemes, please visit hkphil.org

門票現於城市售票網公开发售

Tickets at URBTIX www.urbtix.hk



Carson Ellis, from THE COMPOSER IS DEAD, © HarperCollins

弊傢伙！作曲家死咗！

「玩心大發的幽默創作」
焦元溥，知名樂評人

號外！作曲家死咗！

《作曲家已死》是現代版的《青少年管弦樂指南》，更加懸疑刺激。觀眾將在「調查」過程中認識管弦樂團的各種樂器。音樂會還包括偵探主題的《傻豹》以及福爾摩斯電影、電視劇的音樂。節目英語旁述，設中文字幕。

THE COMPOSER IS DEAD!

Breaking news from the concert hall - the composer is dead!
The Composer is Dead is a modern-day *Young Person's Guide to the Orchestra*, in a murder-mystery setting. The audience gets to learn about the different instruments in an orchestra. The programme also features other detective-themed music, such as the *Pink Panther*, and different Sherlock soundtracks. English narration with Chinese surtitles.



率先感受一下《作曲家已死》
Know more about *The Composer is Dead!*



© Kristen Loken

雷夫 指揮
Christian Reif
CONDUCTOR



© King's Production

莫森 英語旁述
Eric Monson
ENGLISH NARRATION

你會喜歡的港樂音樂會 More HK Phil Concerts You Might Like

太古音樂大師系列： 梵志登 | 布拉姆斯與柴可夫斯基 Swire Maestro Series: JAAP | Brahms & Tchaikovsky

19 & 20 OCT 2018

星期五、六 晚上8時 FRI & SAT 8pm

布拉姆斯 小提琴協奏曲
柴可夫斯基 第四交響曲

BRAHMS Violin Concerto
TCHAIKOVSKY Symphony no. 4

梵志登 指揮 Jaap van Zweden CONDUCTOR
王敬 小提琴 Jing Wang VIOLIN

\$580/\$480/\$380/\$280

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

哈囉，Harry哥哥！哈囉喂！ Hello Harry, Halloween!

27 & 28 OCT 2018

星期六 晚上8時 SAT 8pm

星期日 下午3時 SUN 3pm

充滿萬聖節氣氛的古典樂以及來自
《哈利波特》、《玩轉極樂園》等作品的主题音樂
適合3歲及以上大小朋友

Some of the scariest classical music and
music from *Harry Potter* and *Coco*
Suitable for aged 3 and above

廖國敏 指揮 Lio Kuok-man CONDUCTOR
Harry 哥哥 主持 Harry Wong PRESENTER

\$380/\$320/\$280/\$220

荃灣大會堂演奏廳

Tsuen Wan Town Hall Auditorium

發現巴洛克 Discover Baroque

9 & 10 NOV 2018

星期五、六 晚上8時 FRI & SAT 8pm

泰利文 F大調木笛協奏曲
泰利文 降B大調組曲
韋華第 C大調木笛協奏曲
巴赫 第三組曲：G弦之歌
薩馬天尼 F大調木笛協奏曲
雷貝爾《元素》

TELEMANN Concerto for recorder in F
TELEMANN Suite in B flat
VIVALDI Recorder Concerto in C
BACH Air on G String from Suite no. 3
SAMMARTINI Recorder Concerto in F
REBEL *Les Éléments*

博伊 指揮 Benjamin Bayl CONDUCTOR
賀詩 木笛 Lucie Horsch RECORDER

\$320/\$280/\$180/\$120

沙田大會堂演奏廳

Sha Tin Town Hall Auditorium

門票現於城市售票網公开发售 Tickets at URBITX www.urbtix.hk

全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用）| 青少年聽眾計劃：會員45折；同行成人9折（只限兩張）| 港樂會：會員85折 | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上85折 | 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲及以上人士 | 音樂會長約2小時包括一節中場休息

Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities & CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets) | Club Bravo members: 15% off | Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets, 15% off 20+ tickets | Please refer to www.hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for aged 6 and above | Concerts run for approx. 2 hours with an interval



信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking	2111 5999
票務查詢 Ticketing Enquiries	3761 6661
節目查詢 Programme Enquiries	2721 2332